



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. június 10.
(OR. en)

10126/22

RECH 371
TELECOM 267
COMPET 491
IND 227
MI 468
EDUC 245

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Dátum: 2022. június 10.

Címzett: a delegációk

Előző dok. sz.: 9515/22

Tárgy: A kutatás értékelése és a nyílt tudomány megvalósítása
– A Tanács következtetései (2022. június 10-én elfogadva)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a kutatás értékeléséről és a nyílt tudomány megvalósításáról szóló tanácsi következtetéseket, amelyeket a Tanács a 2022. június 10-i 3877. ülésén fogadott el.

**A TANÁCS KÖVETKEZTETÉSEI A KUTATÁS ÉRTÉKELÉSÉRŐL ÉS A NYÍLT
TUDOMÁNY MEGVALÓSÍTÁSÁRÓL**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

EMLÉKEZTETVE

- a nyitott tudomány rendszerére való áttérésről szóló, 2016. májusi következtetéseire¹, amelyekben megállapította, hogy a nyitott tudomány jelensége emelheti a tudomány színvonalát, továbbá növelheti annak hatását és előnyeit, valamint felgyorsíthatja a tudományos előrehaladást azáltal, hogy egyrészt az ismereteket megbízhatóbbá, hatékonyabbá és pontosabbá, másrészt a tudományt közérthetőbbé és a társadalmi kihívásokra érzékenyebbé teszi, valamint ösztönözte a tudományos színvonal értékelésének továbbfejlesztését;
- az új Európai Kutatási Térségről szóló, 2020. decemberi következtetéseire², amelyekben kiemelte, hogy a nyílt tudománynak döntő szerepet kell játszania a K+I hatásának, minőségének, hatékonyságának, átláthatóságának és integritásának növelésében; amelyekben ösztönözte a Bizottságot, a tagállamokat és az érdekelt feleket, hogy támogassák és hajtsák végre a nyílt tudományos gyakorlatokat a kutatásra, a kutatókra és az intézményekre vonatkozó jutalmazási és értékelési rendszereikben; továbbá megállapította, hogy a biodiverzitás, a többnyelvűség és az összes tudományos eredmény elismerése fontos elemei a nyílt tudományra vonatkozó EKT-politikának;
- „Az Európai Kutatási Térség elmélyítése: vonzó és fenntartható életpályák és munkafeltételek biztosítása a kutatók számára és a képzett munkaerő cirkulációjának megvalósítása” című, 2021. május 28-i következtetéseire³, amelyekben rámutatott a jelenlegi jutalmazási és értékelési gyakorlatok nehézségeire, továbbá felkérte a tagállamokat, a Bizottságot, valamint a kutatószervezeteket és a kutatásfinanszírozó szervezeteket, hogy működjenek együtt e gyakorlatok megreformálása érdekében, továbbá kiemelte, hogy e gyakorlatokat a minőségi értékelés irányába kell mozdítani;

¹ 9526/16.
² 13567/20.
³ 9138/21.

- az európai kutatási és innovációs paktumról szóló, 2021. november 26-i (EU) 2021/2122 tanácsi ajánlásra⁴, amelyben a Tanács azt javasolja, hogy a tagállamok a kutatásértékelési rendszerben alkalmazzák a kiválóságra való törekvés elvét, és annak megfelelően jutalmazzák a minőséget, továbbá amelyben a valóban nyílt tudományos kultúra Unió-szerte történő támogatását és jutalmazását az EKT-tevékenységek egyik kiemelt területeként jelöli meg;
 - az Európai Kutatási Térség (EKT) jövőbeli irányításáról szóló, 2021. november 26-i következtetéseire⁵, különösen az EKT 2022–2024-es időszakra szóló szakpolitikai programjára, amely meghatározza azon önkéntes EKT-tevékenységek katalógusát, amelyek hozzájárulnak az európai kutatási és innovációs paktumról szóló tanácsi ajánlásban meghatározott kiemelt területekhez;
1. TUDOMÁSUL VESZI a tudományos információkhoz való hozzáférésről és azok megőrzéséről szóló, 2018. április 25-i (EU) 2018/790 bizottsági ajánlásban⁶, az Európai Bizottság tanácsadó csoportja, a nyílt tudománnyal foglalkozó szakpolitikai platform által benyújtott, „A nyílt tudomány területén történt előrehaladás: úton egy közös kutatási tudásrendszer felé” (Progress on Open Science: Towards a shared research knowledge system) című zárójelentésben⁷ és az ERAC „Háromszög munkacsoportjának” a „Kutatásértékelés a nyílt tudomány és a nemek közötti egyenlőség összefüggésében” (Research evaluation in a context of Open Science and gender equality) című iránymutatásaiban⁸ foglalt ajánlásokat, amelyek közül több ajánlás is a kutatásértékelési rendszerre vonatkozik, továbbá az UNESCO nyílt tudománnyal kapcsolatos, 2021 novemberében elfogadott ajánlását, amely a kutatásértékelési rendszer reformját ajánlja⁹, valamint az érdekelt felekkel folytatott konzultáció eredményét, amelyet a Bizottság által készített, „A kutatásértékelési rendszer reformja felé” című helyzetfelmérő jelentés¹⁰ ismerteti;

⁴ HL L 431., 2021.12.2., 1. o.

⁵ 14308/21.

⁶ HL L 134., 2018.5.31., 12. o.

⁷ [A nyílt tudomány területén történt előrehaladás – Az EU Kiadóhivatala \(europa.eu\)](https://ec.europa.eu/euroisop/open-science/open-science-report_en)

⁸ 1201/21.

⁹ [UNESCO-ajánlás a nyílt tudományról – UNESCO Digitális Könyvtár](https://unesco.org/en/unesco-digital-library/unesco-recommendation-on-open-science-research-evaluation)

¹⁰ A kutatásértékelési rendszer reformja felé: helyzetfelmérő jelentés – <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/36ebb96c-50c5-11ec-91ac-01aa75ed71a1/language-en>

2. ELISMERI, hogy a nyílt tudományra vonatkozó szakpolitikák és gyakorlatok megvalósításának és hatásának Európa-szerte történő felgyorsítása érdekében lépéseket kell tenni a kutatásértékelés – beleértve az ösztönző és jutalmazási rendszereket is – megújult megközelítése felé való elmozdulás érdekében, az európai kutatási és innovációs paktummal összhangban álló európai megközelítést kell kialakítani, valamint meg kell erősíteni a akadémiai publikálásra és az összes kutatási eredmény tudományos kommunikációjára szolgáló kapacitásokat, továbbá adott esetben ösztönözni kell a többnyelvűség használatát az európai kutatási eredmények szélesebb körű megismertetése céljából;

I. Az európai kutatásértékelési rendszerek reformja

3. ELISMERI, hogy a kutatásértékelési rendszerek középpontjában a minőségnek és a hatásnak kell állnia, és EMLÉKEZTET arra, hogy a napjainkban használt kutatásértékelési rendszerek általában túl nagy hangsúlyt fektetnek bizonyos folyóirat- és publikációalapú mennyiségi mutatókra, valamint a kutatási eredmények szűk körének értékelésére; ÚGY VÉLI, hogy az ilyen megközelítés negatív elfogultsághoz vezethet a kutatás minősége, reprodukálhatósága és integritása tekintetében; HANGSÚLYOZZA, hogy a kutatásértékelésnek más kutatási eredményekre és folyamatokra is ki kell terjednie, és elő kell mozdítania a korai tudásmegosztást és együttműködést a nyílt tudományra vonatkozó szakpolitikák és gyakorlatok megvalósításának felgyorsítása érdekében;
4. HANGSÚLYOZZA, hogy bár számos kutatásfinanszírozó és kutatószervezet, valamint kutatásértékelő hatóság lépéseket tesz annak érdekében, hogy javítsa a kutatások és kutatók értékelésének módját, a változás továbbra is lassú ütemben, Európában egyenetlen és széttagolt módon történik, ezért ÚJÓLAG HANGSÚLYOZZA, hogy összehangolt erőfeszítések révén kell előbbre lépni a kutatásra, a kutatókra, a kutatócsoportokra és a kutatóintézetekre vonatkozó különböző kutatásértékelési rendszerek és gyakorlatok reformja terén, az említettek minőségének, nyitottságának, teljesítményének és hatásának javítása érdekében; továbbá KIEMELI, hogy a nyílt tudomány elveinek alkalmazását megfelelően jutalmazni kell a kutatók karrierje során;

5. ALÁHÚZZA, hogy ezt a közös megközelítést inkluzív és kollektív módon kell kialakítani, mivel számos különböző szintű szereplő érintett, és HANGSÚLYOZZA, hogy egy európai kezdeményezés megkönnyítheti a kutatásértékelési rendszerek változásainak összehangolását, figyelembe véve a nemzeti sajátosságokat és a különböző kutatási területek jellemzőit;
6. NYOMATÉKOSÍTJA, hogy a kutatásértékelési rendszerek átalakításának ki kell terjednie az egyéni kutatók, a kutatócsoportok, a kutatóhelyek és a felsőoktatási intézmények, a kutatási infrastruktúrák, a kutatási eredmények és projektek értékelésére, és fontos elkerülni a különböző értékelési rétegek közötti ellentmondásokat;
7. FIGYELEMBE VÉVE, hogy a kutatásértékelés szakmai lektorálásának elve fontos szerepet játszik a tudomány megbízhatóságában és kiválóságában, és hogy a kutatók maguk is számos helyzetben lektorként és értékelőként járnak el, HANGSÚLYOZZA, hogy e változás középpontjában maguknak a kutatóknak kell állniuk, mivel rendkívül fontos, hogy ők támogassák és alkalmazzák a kutatásértékelésre vonatkozó továbbfejlesztett elveket, és hogy megfelelő képzésben részesüljenek e feladathoz annak biztosítása érdekében, hogy a tudományos közösség széles körben elfogadja a változásokat; e tekintetben ÚGY VÉLI, hogy a kutatóknak pályájuk minden szakaszában aktív szerepet kell vállalniuk a kutatásértékelés megújult megközelítésében, valamint a nyílt tudomány elveinek és gyakorlatainak alkalmazásában;
8. JAVASOLJA, hogy az európai kutatásértékelési rendszerek fejlődését a következő elvek vezéreljék, tiszteletben tartva a kutatóintézetek autonómiáját és a tudományos kutatás szabadságát, valamint a nemzeti körülmények és a tudományágak sokféleségét, továbbá figyelembe véve a nemzetközi kezdeményezésekkel való összhangjukat:
 - a) elmozdulás a kutatás mennyiségi és minőségi értékelése közötti kiegyensúlyozottabb megközelítés felé, a minőségi kutatásértékelési mutatók megerősítése és a mennyiségi mutatók felelős alkalmazásának fejlesztése révén;

- b) a kutatási és innovációs eredmények és folyamatok valamennyi formájának elismerése, beleértve többek között az adatkészleteket, a szoftvereket, a kódokat, a módszertanokat, a protokollokat és a szabadalmakat, és nem csak a publikációkat; **HANGSÚLYOZZA**, hogy az adatoknak fellelhetőnek, hozzáférhetőnek, interoperábilisnak és újrafelhasználhatónak kell lenniük, összhangban a FAIR irányelvekkel;
 - c) a számos különféle karrierlehetőség és az összes kutatási és innovációs tevékenység figyelembevétele, beleértve a mentorálást, a vezetői szerepeket, a vállalkozói tevékenységet, az adatkezelést, az oktatást, a tudás hasznosítását, az ipar és az egyetemek közötti együttműködést, a tényeken alapuló szakpolitikai döntéshozatal támogatását, valamint a társadalommal való interakciót, beleértve a civil tudományt és a nyilvánosság bevonását;
 - d) a különböző kutatási területek sajátosságainak, az alapkutatástól az alkalmazott kutatásig terjedő skálának, a kutatói életpálya szakaszainak és a kutatóintézetek küldetéseinek figyelembevétele;
 - e) annak biztosítása, hogy az etika és az integritás legyen a legfontosabb prioritás, és azt ne veszélyeztessék ellenőrzőnk;
 - f) a sokféleség és a nemek közötti egyenlőség biztosítása, valamint a nők aktív támogatása a tudomány területén;
9. ÜDVÖZLI azt az európai kezdeményezést, amely európai szintű párbeszédet indított az érdekelt felekkel a kutatásértékelési rendszerekkel kapcsolatos vélemények begyűjtése érdekében azzal a céllal, hogy megkönnyítse egy széles bázisú koalíció létrehozását olyan érdekelt felek részvételével, amelyek önkéntes alapon készek változtatásokat kidolgozni és végrehajtani, mégpedig a kutatásértékelési rendszerek reformját célzó konkrét intézkedések előmozdítására irányuló megállapodás alapján;
10. TUDOMÁSUL VESZI a nyílt tudomány európai konferenciája alkalmából 2022 februárjában közzétett „Párizsi felhívás a kutatás értékelésére” (Paris call on research assessment) című dokumentumot¹¹, amely felkéri az összes érdekelt felet a koalícióban való részvételre;

¹¹ [Párizsi felhívás – OSEC 2022](#)

11. ÖSZTÖNZI a tagállamokat, hogy az említett elvek alapján, a kutatókkal szoros együttműködésben, egyúttal a kutatóhelyek autonómiájának tiszteletben tartása mellett nemzeti és regionális szinten mozdítsák elő a kutatásértékelési rendszer reformját;
12. FELKÉRI a tagállamokat, hogy ösztönözzék a kutatásfinanszírozó szervezeteket és az értékelő hatóságokat, az egyetemeket és más releváns felsőoktatási intézményeket, a kutatást végző és technológiával foglalkozó szervezeteket, valamint az értékelési feladatokat ellátó intézményeket, hogy csatlakozzanak az európai kezdeményezéshez, és nemzeti szinten mozdítsák elő a megfelelő iránymutatást és támogatást;
13. ELISMERI, hogy a kutatásértékelési rendszerek változtatásainak végrehajtása érdekében biztosítani kell a bevált gyakorlatok európai és nemzeti szintű megosztását, és FELKÉRI a Bizottságot, hogy a tagállamokkal együtt végezze el az uniós, nemzeti és transznacionális szintű jogi és adminisztratív akadályok elemzését a kutatásértékelési rendszer megújítása érdekében, javasoljon intézkedéseket az azonosított akadályok felszámolására, valamint támogassa a gyakorlatok cseréjének és az egymástól való tanulásnak az európai szintű megvalósulását;
14. FELKÉRI a tagállamokat, a Bizottságot és az érdekelt feleket, hogy mozdítsák elő a kutatás értékeléséhez és a kutatás hatásainak meghatározásához szükséges adatok és kritériumok függetlenségét, nyitottságát, reprodukálhatóságát és átláthatóságát; ÚGY VÉLI, hogy a kutatás értékeléséhez használt adatoknak és bibliográfiai adatbázisoknak elvben nyílt hozzáférésűnek kell lenniük, és hogy az eszközöknek és technikai rendszereknek lehetővé kell tenniük az átláthatóságot;
15. MEGÍTÉLÉSE SZERINT az „Európai Egyetemek” szövetségei és más érdekelt felek kísérleti alanyokként működhetnének közre a kutatásértékelési rendszerek átalakításában; olyan kísérleti projektek indítására ÖSZTÖNZI őket, amelyek a fent említett elvekkel összhangban lévő értékelési eljárások önkéntes alapú létrehozását célozzák; FELKÉRI a Bizottságot és a tagállamokat, hogy e célból mozdítsák elő az érdekelt feleket – köztük az „Európai Egyetemek” kezdeményezéshez tartozó szövetségeket – támogató keretfeltételeket;

16. HANGSÚLYOZZA, hogy a kutatásértékelési rendszerek átalakítása kulcseleme a kutatói pályák vonzerejének, és FELKÉRI a Bizottságot és a tagállamokat, hogy építsék be a kutatásértékelési elveket a kutatói életpályára vonatkozó európai keretrendszer kidolgozásába, az Európai kutatói chartának és a kutatók felvételére vonatkozó magatartási kódexnek a felülvizsgálatába, valamint az EKT-tehetségplatform jövőbeli létrehozási folyamatába;

II. Az akadémiai publikációkkal és a tudományos kommunikációval kapcsolatos európai megközelítés és kapacitások

17. HANGSÚLYOZZA, hogy az európai polgárok és az európai gazdaság érdeke az átlátható versenypiac biztosítása, amely lehetővé teszi a magánvállalkozások – köztük a kis- és középvállalkozások (kkv-k) – valamint a közfinanszírozású szervezetek, például az egyetemek, a kutatóhelyek és a tudományos köztestületek számára, hogy hozzájáruljanak a közös kutatási tudásrendszerhez, és élvezzék annak előnyeit; FELKÉRI a Bizottságot, hogy dolgozzon a szabályozási keret javításán annak érdekében, hogy az lehetővé tegye a közfinanszírozású kutatásból származó eredmények, publikációk és adatok tekintetében a kutatási célú akadálytalan hozzáférést és az újrafelhasználást, és minimumra csökkentse a kutatási infrastruktúrákra és szolgáltatásokra nehezedő adminisztratív terheket;
18. KIEMELI, hogy a Covid19-válság rávilágított egyrészt a nyílt tudománynak és a kutatási publikációkhoz való azonnali nyílt hozzáférésnek az előnyeire, amely gyorsabb minőségellenőrzést tesz lehetővé, másrészt a nyílt hozzáférési feltételek további bővítésének a hasznára, amely kulcsfontosságú segítséget nyújt a válságreagálási intézkedések mielőbbi kidolgozásához azzal, hogy a betegség elleni küzdelem jegyében gyors hozzáférést biztosít az új kutatási eredményekhez; MEGÁLLAPÍTJA, hogy a válság rávilágított a FAIR irányelveken alapuló kutatási adatokhoz való jobb hozzáférés előnyeire is;

19. Aggodalommal VESZI TUDOMÁSUL a kutatóintézetekre és a tagállami költségvetésekre nehezedő pénzügyi terhet, amely a tudományos publikációkhoz való hozzáféréssel és a nyílt hozzáférésű publikálással kapcsolatos kiadások növekvő volumenéből ered, és ezzel összefüggésben NYUGTÁZZA a kiadások visszafogására irányuló stratégiákat, például a Coalition S vagy az Open APC idevágó intézkedéseit, amelyek célja az átláthatóságnak, valamint a kiadókkal kötött szerződések tisztességes és egyenlő feltételeinek a biztosítása;
20. HANGSÚLYOZZA egyrészt, hogy az Unió és tagállamai számára kulcsfontosságú, hogy közös megközelítést alakítsanak ki az akadémiai publikálásra és a tudományos kommunikációra vonatkozó közös elvek tekintetében, mivel ez a tudásfejlesztésnek és -terjesztésnek, a szuverenitásnak és a közpénzek megfelelő felhasználásának a problémás kérdése, másrészt, hogy az Uniónak és a tagállamoknak fejleszteniük kell akadémiai publikációs kapacitásaikat, megfelelő koordinációt folytatva e terület jelenlegi és jövőbeli köz- és magánszférabeli szereplőivel, figyelmet fordítva egyúttal az egyes tudományágak – így például a bölcsészettudományok és a társadalomtudományok – sajátos kihívásaira;
21. ÜDVÖZLI az Open Research Europe, a Bizottság által létrehozott nyílt hozzáférésű kiadói platform, valamint a köz- és a magánszférabeli kutatásfinanszírozók által az Európai Unión belül és kívül létrehozott hasonló platformok és nyílt hozzáférésű egyetemi kiadók létrehozását, valamint az olyan célzott kutatási infrastruktúrák kialakítását, mint az OpenAIRE (nyílt hozzáférésű európai kutatási infrastruktúra) és az OPERAS (az Európai Kutatási Térségben a társadalom- és bölcsészettudományok területén alkalmazott nyílt tudományos kommunikáció); FELKÉRI a tagállamokat és a kutatásfinanszírozó szervezeteket, hogy vegyék fontolóra az Open Research Europe kezdeményezéshez való csatlakozást annak érdekében, hogy növeljék annak minőségét és vonzerejét, vagy amennyiben ez nem lehetséges, szükséges esetben mérlegeljék saját nyílt hozzáférésű kiadói platformjuk létrehozását;

22. HANGSÚLYOZZA, hogy ösztönözni kell a sokféleséget a nyílt hozzáférésű folyóiratok és platformok üzleti modelljei tekintetében; ÚGY ÍTÉLI MEG, hogy a kutatási publikációk szerzőinek, illetve intézményeiknek elegendő szellemi tulajdon-jogot kell fenntartaniuk a nyílt hozzáférés biztosításához, biztosítva az eredmények szélesebb körű terjesztését, hasznosítását és újrafelhasználását, ezzel javítva a publikálási üzleti modellek megfelelő egyensúlyát; HANGSÚLYOZZA, hogy az előfizetési díjaknak és a nyílt hozzáférésű publikációkhoz kapcsolódó díjaknak – amennyiben felszámítanak ilyeneket – átláthatóknak és a közzétételi szolgáltatásokkal arányosaknak kell lenniük; ÚGY VÉLI, hogy a kutatási eredmények közzétételének minden esetben a minőségük értékelésén kell alapulnia, és hogy ki kell küszöbölni mindennemű kutatói vagy szervezeti szintű – többek között a kiadási kapacitásból eredő – esetleges elfogultságot, és FELKÉRI a Bizottságot az ezzel kapcsolatos munkára;
23. AZZAL A KÉRÉSSSEL FORDUL a Bizottsághoz, hogy a tagállamokkal együtt kövesse nyomon az európai tudományos publikálás fejlődését és sokféleségét, valamint a tudományos publikációk gyakorlatait és költségeit, beleértve a számlázási költségek átláthatóságát, és ennek keretében vegye számba és ossza meg a nemzeti szinten kidolgozott legjobb eljárásokat, valamint lehetőség szerint tegye közzé a megállapításokat, és e célból ÖSZTÖNZI a tagállamokat, illetve adott esetben a kutatóhelyeket, hogy a Bizottsággal együttműködve hozzanak konkrét intézkedéseket a kiadókkal való kapcsolattartásuk keretébe tartozó, a nem kellően átlátható szerződéses megállapodások elszaporodása ellen;
24. ÚGY VÉLI, hogy a nyílt tudomány egyes gyakorlatai – például a nyílt szakmai lektorálás és az előpublikációk korai közzététele – nagyon ígéretesek, ugyanakkor kihívást jelentenek, ezért azokat szigorú integritási elvekhez és gyakorlatokhoz kell kötni és koherens kereteken belül továbbra is elő kell mozdítani, mivel lehetővé teszik a kutatási eredmények gyorsabb terjesztését és minőségük gyorsabb ellenőrzését;
25. E tekintetben MEGJEGYZI, hogy növelni kell a kutatási eredmények reprodukálhatóságát, mivel ez hozzájárul a jobb minőséghez, a hatékonyabb kutatási folyamatokhoz, a megbízhatóbb eredményekhez, az innovációkba való hatékonyabb átültetéshez, a kutatási beruházások nagyobb megtérüléséhez, valamint a tudományba és a tényeken alapuló szakpolitikai döntéshozatalba vetett közbizalom előmozdításához;

26. TUDOMÁSUL VESZI az ERAC nyílt tudományra és integritásra – ezen belül az előpublikációs gyakorlatok kérdésére is – vonatkozó ajánlásait¹², és FELKÉRI a tagállamokat, hogy támogassák a kutatóhelyeket az e kérdésre vonatkozó koherens iránymutatások kidolgozásában;

III. A többnyelvűség fejlesztése az európai tudományos publikációk tekintetében

27. HANGSÚLYOZZA, hogy a nyílt tudomány egyik fő célja a tudományos kutatási eredmények terjesztésének és hatásának fokozása; MEGÁLLAPÍTJA, hogy számos tudományos közösségben az angol lett a határokon átnyúló nemzetközi tudományos együttműködés és kommunikáció közvetítőnyelve; ÚGY ÍTÉLI MEG, hogy a nem akadémiai közönség megszólításához célzott, kevesebb szakkifejezést alkalmazó közzétételi formátumokra lehet szükség, és ELISMERI, hogy a többnyelvűség fontos szerepet játszik a társadalommal folytatott tudományos kommunikációban, különösen nemzeti és regionális szinten; e tekintetben ÜDVÖZLI a többnyelvűség előmozdítására irányuló kezdeményezéseket, például a tudományos kommunikáció többnyelvűségéről szóló helsinki kezdeményezést¹³;
28. MEGJEGYZI, hogy a Covid19-válsággal összefüggésben alapszükséglet volt az új és megbízható kutatási eredményekhez való hozzáférés, és hogy az ehhez az új tudáshoz a különböző európai nyelveken való hozzáférés hozzájárulhat a kutatási eredmények fokozottabb terjesztéséhez a médiában, valamint a köz- és magánszervezetek, a köz- és magánszférabeli szakemberek, valamint a polgárok körében;
29. EGYETÉRT azzal, hogy a tudományos publikációk több nyelven történő önkéntes terjesztése nem tartozhat az egyes kutatók felelősségi körébe, és nem lehet ellentétes sem a kutatók szokásjogával és hagyományaival, sem pedig a tudományágaktól függően meghatározott nyelveken történő közzététel szükségességével;

¹² 1207/21.

¹³ *Helsinki Initiative on Multilingualism in Scholarly Communication* (Helsinki Kezdeményezés a tudományos kommunikáció többnyelvűségéről), 2019 – doi.org/10.6084/M9.FIGSHARE.7887059

30. ÜDVÖZLI az automatikus fordítás területén a közelmúltban a mesterséges intelligencia fejlődésének köszönhetően bekövetkezett ígéretes fejleményeket, és ÚGY ÍTÉLI MEG, hogy az európai tudományos publikációk félautomatikus fordítása jelentős potenciállal bírhat ezen új technológia piacának megteremtése szempontjából, és a szuverenitás fontos kérdése is lehet;
31. FELKÉRI a Bizottságot és a tagállamokat, hogy önkéntes alapon kísérletezzenek a többnyelvűséggel;
32. FELHÍVJA a Bizottságot, hogy az esetleges további intézkedések szükségességének felmérése érdekében 2023 végéig tájékoztassa a Tanácsot az e következtetések három szakaszával kapcsolatban elért eredményekről.
-